



ABBATIALE DE BELLELAY

Concerts  
Expositions  
Conférences  
Vêpres musicales  
Autres manifestations

PROGRAMME

20  
19



## FÉVRIER

---

- 17 16h Tricentenaire de la mort de l'Abbé Jean Georges Voirol, à l'Eglise des Genevez  
Un abbé bâtisseur : Damien Bregnard, archiviste aux Archives de l'ancien Évêché de Bâle (AAEB) à Porrentruy. Luc Gigandet, cithare. Introduction, Marc Seiler.
- 24 16h Tricentenaire de la mort de l'Abbé Jean Georges Voirol, à l'Eglise de Lajoux de Vivre dans la courtine de Bellelay aux XVIIe et XVIIIe siècles :  
Pierre-Yves Mœschler, historien, Bienne. Judith Pellegrini, orgue. Introduction, Marc Seiler.

## MARS

---

- 03 16h Tricentenaire de la mort de l'Abbé Jean Georges Voirol, au Temple de Tavannes  
Trajectoires des familles d'une abbaye située en plein cœur du Jura :  
Jean-Luc Wermeille, historien, Neuchâtel. Eloy Orzaiz Galarza, piano. Introduction, Rafaëlle Quinche.

## AVRIL

---

- 07 16h Portes ouvertes en musique à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue
- 19 15h Concert de la passion, : "Das Sühneopfer des neuen Bundes" de Carl Loewe,  
Chœur mennonite de Moron, orchestre et solistes, Christa Gerber, direction
- 21 06h "Danser Pâques" : Daniel Roux, narrateur; Ursula Kiener, musicothérapeute
- 21 17h Concert du chœur Yaroslav! "Chants orthodoxes de Vendredi saint à Pâques",  
Yan Greppin, direction
- 28 17h Vernissage des expositions : "Le Graduel et Bellelay" et "L'appel du chemin - Par le Jura à Compostelle"

## MAI

---

- 03 - 05 Fête de la Tête de Moine
- 05 17h Portes ouvertes pour les 10 ans du Grand-orgue
- 12 17h Vêpres musicales : Ariane Piller, chant grégorien féminin & orgue
- 26 17h Musicale Abbatiale : Ensemble Hexacorde. Jeanne-Lise Treichel, violon;  
Marc Durollet, violoncelle & Johan Treichel, orgues

## JUIN

---

- 01 16h Vernissage Exposition : ZILLA LEUTENEGGER
- 02 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue
- 09 17h Vêpres musicales : "Les Voix de l'Abbatiale", Manuel Gerber; Antonio García, orgue
- 16 17h Musicale Abbatiale : Francis Jacob (Strasbourg), orgues
- 23 17h Musicale Abbatiale : Thomas Schmid (Muttentz), orgues
- 30 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue

# a l e d e B e l l e l a y

## JUILLET

---

- 07 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue Fête des Cerises  
14 17h Vêpres musicales : Heinz Balli, orgue & la Schola de la Trinité de Berne; Kurt Meier, direction  
21 17h Musicale Abbatiale : Age-Freerk Bokma, orgues (Berlin)  
28 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue

## AOÛT

---

- 14 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue  
11 17h Musicale abbatiale : Elisa Freixo (Brésil)  
18 17h Vêpres musicales solennelles consacrées à l'Abbé Jean Georges Voirol – Gabriel Wolfer et Chanteurs  
25 17h Musicale Abbatiale : Carlos Intriéri Ricci (Nice), orgues

## SEPTEMBRE

---

- 01 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue  
08 15h30 Finissage exposition : ZILLA LEUTENEGGER  
08 17h Vêpres musicales dans la Crypte : Louis De Ceuninck, guitare; Jana Willi, flûte à bec  
14 10h - 20h Portes ouvertes : Journée du Patrimoine Européen  
15 10h - 17h Portes ouvertes : Journée du Patrimoine Européen  
15 17h Dialogue à Trois Orgues, cycle "Inauguration des orgues remarquables"  
Cyril Julien (Delémont), Benjamin Guélat (Soleure) et Antonio García (Berne), orgues  
22 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue, Hilmar Gertschen, orgues (Brig)  
29 17h Musicale Abbatiale : Judith Pellegrini, orgue (Lucerne) et le Chœur des Jeunes de Porrentruy

## OCTOBRE

---

- 06 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue  
13 17h Vêpres musicales : Ensemble Vocal Gallicantus, Laura Cantagalli, direction  
20 17h Musicale Abbatiale : Stefan van de Wijgert, orgues (Amsterdam)  
27 17h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue  
27 16h Regard archéologique et historique sur l'Hôtel de l'Ours à Bellelay, à l'Hôtel de l'Ours, Bellelay, Christophe Gerber, archéologue cantonal du canton de Berne, Pontenet; Musique en live

## NOVEMBRE

---

- 03 16h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue

## DÉCEMBRE

---

- 01 16h Portes ouvertes à l'occasion des 10 ans du Grand-orgue  
24 16h Noëls, Bernard Heiniger, orgue  
25 16h Noël à Bellelay, "Les Voix de l'Abbatiale" et chants du public

# Une Abbatale pour la culture, les arts et la spiritualité

Norbert de Xanten (1080-1134), fondateur de l'ordre des Prémontrés, fréquente un milieu éminemment cultivé. Après sa reconversion, il prend ses distances par rapport aux plaisirs mondains. Dès lors, il rejette l'inutile et le superflu. La simplicité architecturale de ses abbayes souligne l'aspect pratique qui l'emporte sur un décor chargé.

En revanche, la qualité liturgique, le contenu des homélies, la beauté du chant, l'importance de la musique, visent l'essentiel des célébrations : la gloire de Dieu.

L'Abbé Jean Georges Voiron (1672-1719) mettra l'accent sur la richesse de la bibliothèque et la magnificence des orgues. En se passant de vitraux, l'édifice bénéficie de la lumière naturelle. L'unique grande fresque entoure le maître-autel d'anges. Une statuare réduite n'empêche ni superbes grilles, ni stalles admirablement sculptées.

C'est dans le respect de cet état d'esprit, avec le souhait de faire vivre et connaître ce patrimoine hors du commun, que les sections "Arts visuels", "Activités culturelles", "Arts musical et choral" et "Activités touristiques" de la Fondation de l'Abbatale de Bellelay s'efforcent d'organiser des expositions, concerts, vêpres musicales, conférences et autres événements de belle tenue !

Découvrez le nouveau programme 2019 à l'intérieur de ce dépliant.

Nous nous réjouissons de partager avec vous l'intérêt et la joie que nous pouvons maintenant déjà puiser dans ce programme et sa magnifique réalisation en un lieu marqué par l'histoire, la culture et la spiritualité.

## CONTACT

Activités culturelles	Michel Ummel	<a href="mailto:mmummel@bluewin.ch">mmummel@bluewin.ch</a>
Tribunes Baroques	Gabriel Wolfer	<a href="mailto:t.baroques@gmail.com">t.baroques@gmail.com</a>
Arts musical et choral	Antonio García Benjamin Guélat	<a href="http://www.antonio Garcia.ch">www.antonio Garcia.ch</a> <a href="mailto:benjamin.guelat@gmail.com">benjamin.guelat@gmail.com</a>
Arts visuels contemporains	Marina Porobic	<a href="mailto:info@abbatalebellelay.ch">info@abbatalebellelay.ch</a>
Personne de liaison	Liliane Gerber	<a href="mailto:libegerber@bluewin.ch">libegerber@bluewin.ch</a>
Liens internet		<a href="http://www.bellelay.ch">www.bellelay.ch</a> <a href="http://www.abbatalebellelay.ch">www.abbatalebellelay.ch</a>